

## 01b The 6 Behaviors of COBT (COBT Module 1b) – Walkthrough

*(expanding on any they have already mentioned)*

*(Slide deck, COBT Module 1b Exercise; white board recommended – 60 min. discussion on 6 Behaviors, 45 min. Exercise, 15 min. confirmation review)*

**Intro:** We just talked about a local church's ability, authority, responsibility, and accountability for translating Scripture. We now want to consider the actions that a community will take because of those beliefs.

**Ask:** What kinds of steps will a language community take if it believes in Church-Owned Bible Translation (COBT)?

- *Again – You may get suggestions that will work with the Quality Assessment. Make note of these, perhaps in a separate list, and try to steer toward the Behaviors conversation.*
- Make sure to explain all 6 Behaviors of COBT.

### **The 6 Behaviors of Church-Owned Bible Translation**

*(Write or show all 6 Behaviors to them—relating them to those they suggested—and then ask the follow-up questions as you review each behavior in more detail)*

1. Mother-tongue speakers, in fellowship with their local church, **take responsibility for translating** the Bible into the heart language of their local community (Nehemiah 8:8—*emphasize that the leaders made sure those in the crowd understood the meaning of the words in the book of the law*).
  - Can you think of some ways you may be able to share the vision of Church-Owned Bible Translation with other believers in your language community?
  - What might be difficult for your local church in truly owning their translation?
2. The local church **manages community accessibility** to the translated Scripture (Acts 5:42).
  - How could your church help your community get access to the Scripture in your language, once it is translated?
3. Continuing **refinement and revision** will take place within the community, with mother-tongue Christian speakers (Galatians 6:9).
  - Who would be interested in helping with revisions in your community?
4. The church **engages** the local community in **Scripture usage** (2 Timothy 3:16–17).
  - How does your community already engage with Scripture? In what ways could this be more fully developed with Scripture in your own language?

5. The local church **shares** the concept and methodology of Church-Owned Bible Translation with other language communities (Luke 3:11).
  - Can you think of ways to share the vision of COBT with believers outside your own language community?
6. The local church takes ownership of generational **revisions and updates** to the Scripture (Deuteronomy 6:6–7; Nehemiah 8:8)
  - What are some steps you could take to make sure this happens?

**Impact Story:** This can be placed anywhere that it naturally occurs throughout the module but should be related to the COBT topic. Can be brief anecdotal reinforcement or include a photo slide with beefier vision casting for introductory level training.

**Q & A – Review and Confirm Understanding:**

- How can they see this whole process working in their community?
- What barriers do they see for their local church in truly owning translation?
- How do they see their role in sharing the vision of COBT with others?

**Exercise Session**  
**(Behaviors) Scenario Match**

- Gauge the size of the gathering and assign groups to tables with a presenter at each if necessary. *(Time will vary depending on group size but 45 min. should be a good target.)*
- Describe the following scenario/Impact Story and have the team choose the Behavior(s) to best match that example.
  - **Example:** A young pastor gathers other pastors and members of his community to be trained in Bible translation. They translate portions of Scripture during the day and gather in the evenings to check each other's work.
    - This is a good example of **Behavior #1** – Translation into the heart language of the local community is the responsibility of mother-tongue speakers in fellowship with their local church.
- Break participants up into smaller groups and complete **COBT Module 1b Exercise.**

**COBT – Review**

**Revisit Needs Analysis**

*(If they've sufficiently taught this back to us during previous Q & A, this is a good spot to have them **Review and Confirm Understanding** – 15–30 min.)*

- Ask the leaders how they see the COBT model we just shared contributing to the Great Commission in their culture (**Teach Back**).
- Can the group think of any way they may be able to share this vision with others in their faith community?

**Confirm:** Understanding the full vision of COBT will help the translators to plan and prepare—not only for the completion of their own translation, but also for sharing this with others.